

## 2023 Referred Measures from the Aurora City Council

### City of Aurora Question 3A

Referred measure amending the City Charter to replace gender specific terms with gender neutral nouns.

Shall Articles 2-2, 3-10, 3-14(4), 3-14(5), 3-14(7), 3-15(1), 3-15(3), 3-15(4), 3-16(6), 3-16(8)(a), 3-16(8)(j), 3-16(8)(j)(a), 3-17(2), 3-17(3), 5-2, 5-9, 6-5, 7-4(e), 7-4(1), 8-2, 10-1, 10-5, 10-8, 11- 2, 11-3, 12-7, 14-9(6) and 15-9(6) of the City Charter of the City of Aurora, Colorado be hereby amended such that all gender specific nouns and all personal pronouns be changed to non-gender specific nouns, and shall Article 5-9 of the City Charter be amended to reflect that uniform codes, incorporated by reference into the City Code shall have language norms as to gender specific nouns and pronouns consistent with the non-gender specific nouns found throughout the City Charter?

### Pregunta 3A de la Ciudad de Aurora

Medida sometida a votación que modificará la carta fundacional de la ciudad a fin de sustituir palabras con marca de género por sustantivos neutros.

¿Deberían modificarse los artículos 2-2, 3-10, 3-14(4), 3-14(5), 3-14(7), 3-15(1), 3-15(3), 3-15(4), 3-16(6), 3-16(8)(a), 3-16(8)(j), 3-16(8)(j)(a), 3-17(2), 3-17(3), 5-2, 5-9, 6-5, 7-4(e), 7-4(1), 8-2, 10-1, 10-5, 10-8, 11- 2, 11-3, 12-7, 14-9(6) y 15-9(6) de la carta fundacional de la Ciudad de Aurora a fin de cambiar todos los sustantivos con marca de género y todos los pronombres personales por sustantivos neutros, y debería modificarse el artículo 5-9 de la carta fundacional de la Ciudad de Aurora a efectos de que los códigos reglamentarios uniformes, citados en el Código Municipal, tengan normas lingüísticas con respecto a sustantivos y pronombres con marca de género de acuerdo con los sustantivos neutros que figuren en la carta fundacional de la ciudad?

YES/FOR - SÍ/EN FAVOR DE  
NO/AGAINST - NO/EN CONTRA DE

### City of Aurora Question 3B

Referred measure amending the City Charter making changes to the probationary period for police officers and firefighters and the police promotion consideration process.

Shall Article 3-16, subsections (2), (6), and (10) and Article 3-17, subsection (3) of the City Charter of the City of Aurora, Colorado be amended to extend the Police and Fire probationary periods to account for recognized leave time and allow the Police Chief to bypass a candidate for promotion subject to Civil Service appeal?

### Pregunta 3B de la Ciudad de Aurora

Medida sometida a votación que modificará la carta fundacional de la ciudad a efectos de que se efectúen cambios al período de prueba para policías y bomberos y al proceso de consideración de ascensos dentro de la policía.

¿Debe modificarse el artículo 3-16, incisos (2), (6) y (10) y el artículo 3-17, inciso (3) de la carta fundacional de la Ciudad de Aurora en Colorado a fin de prorrogar los períodos de prueba de la policía y los bomberos para que se tome en cuenta el período de licencia reconocida y permitir que el jefe de policía descarte a un candidato para un ascenso sujeto al proceso de apelación al que pueden recurrir los funcionarios públicos?

YES/FOR - SÍ/EN FAVOR DE  
NO/AGAINST - NO/EN CONTRA DE

## 2023 Referred Measures from the Aurora City Council

### City of Aurora Question 3C

Referred measure amending the City Charter to clarify the manner in which the Police and Fire Departments are constituted regarding hiring, promotion, and training of lateral entry police and fire candidates.

Shall Article 3-16, subsection (10) of the City Charter of the City of Aurora, Colorado be amended to remove limits on the number of lateral police and fire hirings, allow for earlier promoting eligibility for police laterals, and to clarify that holding a lateral only fire academy is permitted?

### Pregunta 3C de la Ciudad de Aurora

Medida sometida a votación que modificará la carta fundacional de la ciudad para aclarar la forma en la que se constituyen los departamentos de policía y bomberos en lo que respecta a la contratación, ascenso y capacitación de candidatos a la policía y bomberos que se trasladan de otros departamentos.

¿Debería modificarse el artículo 3-16, inciso (10) de la carta fundacional de la Ciudad de Aurora en Colorado para eliminar los límites en la cantidad de contrataciones de policías y bomberos provenientes de otros departamentos, permitir que dichos policías y bomberos que se trasladan cumplan los requisitos para ascender en menor tiempo y aclarar que una academia de bomberos con personal proveniente de otros departamentos únicamente está permitido?

YES/FOR - SÍ/EN FAVOR DE  
NO/AGAINST - NO/EN CONTRA DE

### City of Aurora Question 3D

Referred measure amending the City Charter to allow for an increase to the number of

authorized Police Division and Deputy Chiefs in relation to the number of authorized sworn officers, and clarifying the Deputy Chiefs and Commanders are excepted from Civil Service membership.

Shall Article 3-14, subsections (1), (5) and (7), of the City Charter of the City of Aurora, Colorado be amended to clarify exceptions of Police Deputy Chiefs and Commanders from Civil Service Membership and authorizing an increase in the number of Deputy Chiefs and Division Chiefs as the Police Department grows in authorized number of sworn officers?

### Pregunta 3D de la Ciudad de Aurora

Medida sometida a votación que modificará la carta fundacional de la ciudad para permitir un aumento en la cantidad de jefes de división de policía y subjefes autorizados con respecto a la cantidad de oficiales autorizados juramentados y que aclarará que los subjefes y comandantes están exceptuados de ser miembros del servicio civil.

¿Debería modificarse el artículo 3-14, incisos (1), s(5) y (7) de la carta fundacional de la Ciudad de Aurora en Colorado a fin de aclarar las excepciones de los subjefes y comandantes de policía de ser miembros del servicio civil y autorizar el aumento en la cantidad de subjefes y jefes de división de policía en la medida en que incrementa la cantidad de oficiales autorizados juramentados del departamento de policía?

YES/FOR - SÍ/EN FAVOR DE  
NO/AGAINST - NO/EN CONTRA DE